

ALGARABÍA

UN ESPECTÁCULO DE MÚSICA, DANZA Y POESÍA
PARA EL DIÁLOGO ENTRE CULTURAS

VIE 27 / SÁB 28
MARZO 2026
19:30 H
TEATRO MUN

EQUIPO ARTÍSTICO



JESÚS CARMONA

Nace en Badalona en 1985 y comienza su formación de flamenco a los 7 años. Licenciado en Danza Española y Flamenco por el Instituto de Teatro y Danza en 2003, amplía su formación artística con los intérpretes y creadores más relevantes de la época. Forma parte de compañías como la de El Güito, Nuevo Ballet Español o Antonio Canales, entre otros. En 2006 entra a formar parte del elenco del Ballet Nacional de España, donde alcanza la categoría de Primer Bailarín y participa como artista invitado en años posteriores.

Su inquietud como creador e intérprete le impulsa a dejar su posición dentro del BNE para crear sus propias propuestas, dando lugar así a la Compañía de Danza Jesús Carmona, además de colaborar como creador para proyectos de otros artistas y compañías.

Entre otros galardones, cuenta con el Premio Benois de la Danse 2021, Premio Nacional de Danza 2020, Premio Ojo Crítico RTVE 2019, dos Premios MAX por 'Baile de Bestias', a mejor espectáculo y mejor intérprete en 2022.



CYNTHIA KARAM

Cynthia, la 44ª Roxie Hart en el legendario musical *Chicago*, es una artista intrépida que se reinventa con pasión, lo que le ha valido el reconocimiento de *The New York Times*. Si bien su carrera abarca la televisión, el cine y la música, es en el escenario donde ha cimentado su legado.

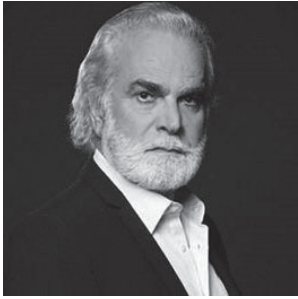
Defensora de las voces emergentes en el teatro, ha abrazado a nuevos dramaturgos y directores, haciendo suya su visión. Su colaboración con Karim Chebi y Sara Abdo es un testimonio de este compromiso. Protagonizando *Ghammid Eyn*, *Fatti7 Eyn* y *Maamoul*, ambos éxitos rotundos con funciones agotadas en Beirut, Dubái y Canadá, demostró su notable talento como actriz.

Más allá de estos papeles decisivos, Cynthia cautivó al público como "Adla" en la exitosa serie *Belddam*. También fue una de las ocho mejores concursantes de *Star Academy* en 2004. Desde entonces, ha colaborado con directores de renombre como Adolfo Martínez, Ebrahim Hatemikia, Georges Khabbaz, Najdat Anzour, Gabriel Yamine, Layth Hajjo y Carlos Chahine, consolidando su reputación como una intérprete versátil y cautivadora.

Ganó un Murex D'or en 2025 y ha actuado en numerosos festivales internacionales de la región árabe.



© RAÚL VILLEGAS



RAFIC ALI AHMAD

Dramaturgo, actor y director teatral libanés. Hizo un posgrado en dirección e interpretación en el Instituto de Artes de la Universidad Libanesa, distinguiéndose por sus obras teatrales en solitario, conocidas como “monodramas”.

La revista francesa L'Express le seleccionó como una de las cien figuras más influyentes del Líbano y la revista Time Out le reconoce como una de las cuarenta personalidades que han hecho de Beirut una gran ciudad.

Es miembro fundador de la Organización de Teatro Árabe y miembro de su Junta Directiva, miembro del Comité Asesor del Festival Internacional de Monodramas de Fujeirah, y expresidente de la Unión de Actores de Teatro, Cine y Televisión. Suele ejercer como presidente y miembro de numerosos jurados de festivales de teatro árabe. Ha escrito numerosos artículos sobre teatro y el libro “El actor narrador en el escenario de la vida”, en el que comparte su experiencia teatral.

Ha recibido numerosos premios como el de Mejor Actor en el Festival Internacional de Teatro de Cartago, Premio Teatro del Sur, Premio Cedro Dorado, Premio Saeed Akl, Premio a la Creatividad del Líbano, Premio Murex d'Or, Premio Honorífico Biaf y Premio Icono Biaf de la Década.

Sus obras teatrales se han presentado por todo el mundo y ha participado en muchísimos festivales internacionales.



LUCÍA CAMPILLO

Bailarina de Danza Española, se gradúa en el Conservatorio de Danza Mariemma de Madrid y comienza su carrera profesional en el Taller Estudio del Ballet Nacional de España y la Compañía de Antonio Gades. En 2010, entra a formar parte del Ballet Nacional de España bajo la dirección de José Antonio Ruiz y, más tarde, de Antonio Najarro. Posteriormente, ha formado parte de compañías como María Pagés, Rojas y Rodríguez y Jesús Carmona y ha sido invitada como solista a colaborar junto a artistas como Antonio Canales, Sergio Bernal o Joaquín de Luz. Además, trabaja en los tablaos de flamenco más reconocidos de España tales como Corral de la Morería, Tablao Cordobés, Tablao Villarosa, Casa Patas o Flamenco de Leones, entre otros.

Como maestra, ha impartido cursos en países como Japón, México y EE.UU., además de en diversos conservatorios de danza y escuelas de España, compartiendo su versatilidad en las distintas especialidades de la danza española y el flamenco.

Con su pieza *La Imperfecta*, obtuvo el premio a “Bailarina Sobresaliente” en el Certamen de Danza Española y Flamenco de Madrid. También recibió el premio Única, otorgado a mujeres relevantes de la región de Murcia, y en 2023 el premio Alfonso X de Cultura de Murcia por *Un Lucero*, su primer espectáculo en solitario.



PABLO EGEA

Bailaor y coreógrafo murciano, ha formado parte del Ballet Nacional de España durante seis años, bajo la dirección de José Antonio Ruiz y posteriormente de Antonio Najarro. Ha interpretado roles de solista y de primer bailarín en el Ballet Español de Murcia y en la primera Compañía Internacional de flamenco “Flamenconautas” dirigida por Javier Latorre. También ha trabajado en la compañía de José Antonio con el espectáculo *Invocaciones flamencas*, solista en el espectáculo *Eterno* de Carlos Rodríguez y solista en el espectáculo *Zorra* de la compañía de Adrián Bilbao. En agosto de 2013 coreografía para el Ballet Español de Cuba, dirigido por el maestro Eduardo Veitia. Ha participado como maestro y primer bailarín en la VII y VIII edición del Festival Internacional de Danza *Ibérica Contemporánea* de Querétaro (México). Debuta en el West End de Londres como primer bailarín en el espectáculo *Heart Beat of Home*, de la compañía irlandesa Riverdance, con tanto éxito de público y crítica que recibe el premio Lukas (Latin Uk Awards) como bailarín sobresaliente del año 2019. En 2023 actúa en el Taiwán Lantern Festival en la ciudad de Taipei. En el 2024 entra a formar parte del Ballet Flamenco de Andalucía, bajo la dirección de Patricia Guerrero participando en el espectáculo Pineda. Como bailaor ha actuado en el mítico tablao *Cordobés* de Barcelona, el *Café Ziryab* de Madrid y en tablaos de Sevilla como *Los Gallos*, *Casa del Flamenco* o *Teatro Flamenco Triana*. Como creador escénico desarrolla sus propias propuestas desde el año 2020. Actualmente como bailaor freelance reside en Sevilla, impartiendo clases, bailando en los tablaos y preparando sus próximos proyectos.



IGNACIO GARCÍA

Ignacio García es licenciado en dirección de escena por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid y ganador del premio al mejor director y al mejor director joven de la Asociación de Directores de Escena de España y el I certamen de creación escénica organizado por el Teatro Real de Madrid.

Ha dirigido el Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, ha sido adjunto a la Dirección Artística del Teatro Español de Madrid. Ha sido también Creador y director artístico de *Voces de la Lengua*, ha dirigido y coordinado el ciclo *Palabra Dicha y Dichosa* en la Fundación Juan March. Es programador del Festival Dramafest de México.

Desde el inicio de su carrera ha trabajado en la difusión y conocimiento del teatro del Siglo de Oro en español, con versiones, escenificaciones y seminarios sobre la materia por todo el mundo. Ha dirigido espectáculos teatrales sobre textos de Calderón de la Barca, Sor Juana Inés de la Cruz, Francisco de Quevedo, Juan Del Encina, José María Rodríguez Méndez, Ernesto Caballero, Max Aub, León Felipe y José Saramago, entre otros muchos.

En el campo lírico, ha realizado la puesta en escena de más de 60 títulos del gran repertorio universal. Ha sido profesor en la Escuela de Arte Dramático de Valladolid, la Accademia delle Belle Arti Santa Giulia de Brescia (Italia) y en la escuela de cine Bande a Part de Barcelona.



JIHAD MIKHAEL

Director y actor con trayectoria en cine, teatro y consultoría artística. Estudió en Beaux Art Beirut durante dos años, especializándose en danza y dirección (2001-2002). También es cofundador del Festival de Cine Cabrioleet en Beirut, Líbano. En 2025, completó sus estudios de cine en la Academia de Cine de Nueva York (NYFA).

Ha participado en numerosos cortometrajes y ha producido tres (*Parallel*, *Lost*, *Paper Plane*). También ha dirigido dos documentales: *Beirut*, *Wounded City* (2021) y *Carmen in Baalbeck* (2025).

Además de su trabajo en cine y teatro, ha codirigido espectáculos musicales como *Moving Mountains* (2014) y *Sounds of Victory* (2015), combinando música y dirección escénica para crear actuaciones cautivadoras. Como actor, interpretó varios papeles teatrales, entre ellos *L'amant* (2010) y *Film Ameriki Tawil* (2000). Además, ha impartido varios talleres de interpretación en colaboración con Scouts du Liban (2005-2009), impulsando nuevos talentos y compartiendo su arte.



JOSEMA GARCÍA HORMIGO

Nacido en Málaga, su personalidad curiosa y ecléctica le lleva a trabajar en proyectos muy diversos. El pasado año ganó el Primer Premio en el Rachmaninoff International Competition 2025. Ha recibido encargos del Vancouver Chamber Choir (Canadá), del Certamen Coral Ejea de los Caballeros (Zaragoza), del Festival Saulus (Zaragoza) y del Coro Nubah (Granada). Ha trabajado como orquestador para Dirk Brossé y trabaja con jóvenes cineastas en proyectos audiovisuales.

En 2022 estrenó *Francisco de Goya: Con la música a otra parte*, una ópera para coro, actores y ensemble sobre los últimos años de Goya en Francia. Participó en la Innopraktika and Russians Seasons School Music Session 2021. En 2020 ganó el 41º Premio Internacional Frédéric Mompou en Barcelona.

Ha estudiado composición para medios audiovisuales en el KASK & Conservatorium de Gante y en el CNSMD de Lyon. Estudió composición en el Conservatorio Superior de Música de Aragón.



MANUEL MASAEDO

Uno de los percusionistas españoles más reconocidos de la nueva generación.

Nacido en Granada en 1989 y criado en Barcelona, Manu Masaedo ha desarrollado un estilo propio, con un sonido particular y una gran precisión y complejidad rítmica. Un músico versátil que ha compartido escenario con grandes figuras del flamenco, de la música cubana o del jazz como son Wynton Marsalis, Chano Domínguez, Jerry González o Paquito d'Rivera, entre otros. En 2015 publica su primer disco en solitario titulado "23", en el que debuta como cantante, compositor y arreglista. Actualmente compagina su carrera en solitario con su trabajo como acompañante de primeras figuras.



AYA EL DIKA MAWLA

Música y compositora especializada en el laúd árabe y las tradiciones musicales contemporáneas de Oriente Medio. Desarrolla su actividad en los ámbitos de la consultoría cultural, la programación artística y los proyectos interculturales que tienden puentes entre Europa y el mundo árabe. Combina una refinada sensibilidad artística con una amplia experiencia en entornos culturales internacionales, fomentando el diálogo, la creación y la interpretación entre disciplinas. Intérprete y traductora multilingüe, presta apoyo a instituciones artísticas, residencias creativas y organizaciones culturales en materia de encuadre narrativo, desarrollo de la identidad e interpretación intercultural. Ofrece asesoramiento lingüístico y cultural para proyectos de artes escénicas, editoriales y de diplomacia cultural en la región SWANA.

Actualmente amplía sus conocimientos musicales en Bait Al Oud, Abu Dhabi, bajo la dirección artística del maestro Naseer Shamma.





BORJA QUINTAS

El prolífico director Borja Quintas ha dirigido algunas de las formaciones más importantes del mundo, como la London Symphony Orchestra o la New Russia Symphony Orchestra, compaginando siempre el mundo sinfónico con la lírica, y acompañando a solistas de la talla de Plácido Domingo, Javier Camarena, Ainhoa Arteta o María Bayo.

Fuertemente comprometido con las jóvenes agrupaciones sinfónicas como motor artístico y de cambio social, es actualmente Director Artístico de la Orquesta Sinfónica Universidad de Navarra, Orquesta Sinfónica, Coro y Escolanía JMJ y Orquesta Sinfónica UCAM. Desarrolla asimismo su actividad docente en el Conservatorio Superior de Música de Aragón y en el Centro Superior Katarina Gurska, donde dirige el Máster de Dirección.

Formado íntegramente como director en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, desarrolla su actividad artística principalmente en Rusia y en España, aunque se ha presentado en la mayoría de capitales europeas y en países de Medio Oriente como Azerbayán, Georgia o Kirguistán.



LIUBA CID

Doctora *cum laude* en Artes y Humanidades por la Universidad Rey Juan Carlos, Máster universitario en Artes escénicas. Titulada por la Universidad de las Artes de Cuba en las especialidades de Dirección escénica e Interpretación. Profesora interina e investigadora de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid. Además, es académica de las Artes Escénicas de España. Ha completado su formación como directora de escena en Italia, Alemania, Estados Unidos y Latinoamérica, con personalidades de prestigio internacional. Y ha obtenido el Premio a la mejor puesta en escena y mejor espacio escénico en el Festival de Teatro de Chicago American Community Theatre (1994).

Ha dirigido más de 50 montajes teatrales, con especial dedicación a la lectura contemporánea de los clásicos del Siglo de Oro, con estrenos en Festivales de referencia: Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, Olmedo Clásico, FII de Cádiz, Festival de Teatro Clásico de Cáceres, Festival Castell de Peralada, etc.

Sus espectáculos han subido a los escenarios del Teatro de la Maestranza de Sevilla, Teatro Calderón de Valladolid, Palacio de Festivales de Santander, Auditorio Kursaal de San Sebastián, Teatro Apolo de Madrid, Teatro Galileo de Madrid, Teatro Falla de Cádiz, Miami Dade County Auditorium, Cairo Ópera House y Ópera de Alejandría, entre otros.

Actualmente, colabora con la Universidad de Navarra y la Universidad de Granada como investigadora y especialista en escenografía, dirección escénica y formación teatral. Desde 2009, dirige la compañía Mephisto Teatro, que integra actores, diseñadores y coreógrafos de toda Europa, Iberoamérica y España.

FICHA ARTÍSTICA

CREACIÓN

DRAMATURGIA
IGNACIO GARCÍA
JIHAD MIKHAEL

COREOGRAFÍA
JESÚS CARMONA

MÚSICA Y ARREGLOS
JOSEMA GARCÍA HORMIGO

MÚSICA FLAMENCA
MANUEL MASAEDO

ASESORAMIENTO MÚSICA
TRADICIONAL ÁRABE
AYA EL DIKA MAWLA

INCLUYE MÚSICA DE
MANUEL DE FALLA
E IHAB DARWISH

DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA
Y ATREZZO
LIUBA CID

DISEÑO DE VESTUARIO
YAIZA PINILLOS

DISEÑO DE ILUMINACIÓN
JUANJO LLORENS

DISEÑO DE AUDIOVISUAL
ALEJANDRO CONTRERAS

INTERVENCIÓN PICTÓRICA
CARLOS BERNAR

AYUDANTÍA DE VESTUARIO
SAÚL LÓPEZ MAINAR

TALLER DE SASTRERÍA
GABRIEL BESA
JOTA STUDIO

DIRECCIÓN

DIRECCIÓN ESCÉNICA
IGNACIO GARCÍA
JIHAD MIKHAEL

DIRECCIÓN MUSICAL
BORJA QUINTAS

DIRECCIÓN ARTÍSTICA
LIUBA CID

ASISTENTE DE DIRECCIÓN
ANA CRIS

DIRECCIÓN EJECUTIVA
RAYAN HAKI
(KAWLA FOUNDATION)

TERESA LASHERAS
(MUSEO UNIVERSIDAD
DE NAVARRA)

INTERPRETACIÓN

JESÚS CARMONA
FLORENCIO
DANZA FLAMENCA

CYNTHIA KARAM
FARAH
CANTO ÁRABE

RAFIC ALI AHMAD
ESPIRITU DEL JARDÍN
POESÍA ÁRABE

LUCÍA CAMPILLO
CANDELA
DANZA FLAMENCA

DANZA

AITANA ROUSSEAU

SOFÍA LASHERAS

PABLO EGEA

JUAN BRAVO

AYA AHMAD IZZAT AL
KANAWATI
SHARJAH PERFORMING
ARTS ACADEMY

KIROULES MALAK MOUNIR
BOUSHRA
SHARJAH PERFORMING
ARTS ACADEMY

NORAN AYMAN MAHMOUD
ABDELHAMED GEBRIL
SHARJAH PERFORMING
ARTS ACADEMY

YOUSSEF MOUJAB
SHARJAH PERFORMING
ARTS ACADEMY

MÚSICA

ANTONIO CARMONA
PERCUSIÓN FLAMENCA

ANTONIO GONZÁLEZ REYES
GUITARRA FLAMENCA

BELÉN VEGA
CANTE

AYA EL DIKA MAWLA
OUD -LAÚD ÁRABE-

**ORQUESTA SINFÓNICA
UNIVERSIDAD DE NAVARRA**

FLAUTAS

SARA LORENZONI
BROOKE HANZHANG LIU
DAMIÁN BEATO DE GRACIA

OBOES

ELENA ASÍN VICENTE
IÑIGO AGUIRRE ZUZAYA
HÉCTOR ULIAQUE
PLASENCIA

CLARINETES

DIEGO SAN MILLÁN
FERNÁNDEZ
VALVANERA RUBIO LÁZARO
MIKEL URDIN PASCUAL

FAGOTS

MARTÍN OLMEDO
RODRIGUEZ
CLAUDIA FRANCÉS
JIMÉNEZ
ALMA VALENTINA URSU
RATTU

TROMPAS

NICOLÁS GÓMEZ ESPINOSA
XABIER URIZ MATA
ADRIÁN ESQUINA BELLÉS
DANIEL GONZALEZ OSES
CRISTIAN LEVANTERI

TROMPETAS

IBAI OLAZÁBAL IRIARTE
UNAI IRIARTE TELLECHEA
GERGELY KÉTHELYI

TROMBONES

SERGIO MEDIAVILLA
MUGARRA
JORGE GINES INSA

TROMBÓN BAJO

IÑIGO RODRÍGUEZ
LOSARCOS

TUBA

WINDSOR ENRIQUE
ÁLVAREZ ORELLANA

PERCUSIÓN

ALAIZ BARRENA NIETO
ALBA MORALES CAMPAÑA
JON FERNÁNDEZ EGAÑA
ALEJANDRO CARRASCOSO
DE LA CRUZ

ARPA

LUCIA MENA GARCÍA

PIANO

FERNANDO GONZÁLEZ
CASTAÑEDA

VIOLINES I

AITOR GARCÍA RODRÍGUEZ
CRISTOPHER ROLDÁN
ARGUEDAS

JESÚS MENGUAL

NORA SUÁREZ CIBIRIÁIN

MÓNICA PÉREZ ABRIL

EEVA SOFIA PURSIMO

JORGE FIGUEROA LÓPEZ

LUCÍA RAMÍREZ

FERNANDEZ

SANTIAGO MERINO

ARRIETA

VIOLINES II

OIHANE ALONSO

GUTIERREZ

NAROA ARAGÓN TORRES

LUCÍA AMENGUAL PALOU

MARIO RAMOS CAPELLÁN

ANA ISABEL LOUAZEL

IRIBARREN

IRENE FERNANDEZ

MARTÍN

ALMA BELLOSO SAEZ DE

BURUAGA

LUIÑA PAOLA ZAPATA

LICÓN

AYELA LUCIE WOLFF

VIOLAS

MIKEL RODRÍGUEZ

MARTÍNEZ

ASIER LARA TRIGO

HENAR REINA

PAULA REQUEJO

NAIARA URRUTIA RUIZ

OLGA CAMPOS ARANDA

MARIA VILLAMEDIANA

RODRÍGUEZ

ANGELA MENA GARCÍA

VIOLONCHELOS

XABIER ALBERDI OBIETA

SELMA MILLÁN GARCÍA

DANIELA INDA EZPELETA

LAURA ESPARZA FLORES

CONTRABAJOS

ELIAS ALEGRÍA AZCONA

CLAUDIA GÓMEZ OÑA

FRAN SERRANO CASTRO

**CORO UNIVERSIDAD
DE NAVARRA**

SOPRANO

MARÍA JOSÉ PALACIOS
MARIONA ESTEVE SUREDA
CRISTINA BARRO BLANC

CONTRALTO

BEATRIZ ABAD IÑIGO
VIRGINIA PIZARRO LÓPEZ

TENOR

GASPAR ANDRÉS MESTAS
VICTOR GIL BORISSOVA

BAJO

JON MARTÍNEZ DE AZAGRA

FIGURACIÓN

PAULA PERALTA OSLÉ

EGOR GARCÍA GANUZA

MARISABEL DÍAZ

ALEXIA OCHOA MIJARES

ALUMNOS DEL PLAN DE

FORMACIÓN TEATRAL DE LA
UNIVERSIDAD DE NAVARRA

LOS DISEÑOS SE HAN
LLEVADO A CABO CON LA
COLABORACIÓN DE LOS
ALUMNOS Y PROFESORADO
DE LA UNIVERSIDAD DE
NAVARRA

VESTUARIO

ÁNGELA LIZARRAGA
JAVIER MILLÁN
AMAYA FERNÁNDEZ
CLAUDIA NAVARRO
CARMEN PELLICER

ARQUITECTURA ESCÉNICA

MARTÍN MURGUI
BIBIANA MORALES
AITANA MARTÍNEZ
ANA MOUWEN
INMACULADA GÓMEZ
ALICE DRUDI

ATREZZO

MARIAN ROCHA, ANA
MENÉNDEZ, BLANCA
ARANDA, MARTA
MARTÍNEZ-SAGARRA,
SOFÍA ESQUIROZ, SOFÍA
ELENA MUDE CRUZ

FONDO ESCÉNICO Y

AUDIOVISUALES
LUCÍA CABRERA
NATALIA MEDINA
LEONARDO STOICA
LIAM MURPHY
JAVIER ZORRILLA
VALENTINA GALINDO
ISABEL BONILLA
MARCELA NOVOA
MARGARITA MATTI
TONI TORRES
MATEO PANDAN
ALESSIA ALLÚ

AYUDANTE DE PRODUCCIÓN
DE LA ETSA
ALEXIA IRAIZOZ ZABALZA

COORDINADOR ACADÉMICO
DEL PROYECTO
JUAN L. ROQUETTE
RODRÍGUEZ-VILLAMIL
(ETSA-UNAV)